

**Lietošanas instrukcija: informācija lietotājam****Canesten 10 mg/g krēms**  
*clotrimazolam***Pirms šo zāļu lietošanas uzmanīgi izlasiet visu instrukciju, jo tā satur Jums svarīgu informāciju.**

Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā vai kā ārsts vai farmaceits Jums teicis.

- Saglabājiet šo instrukciju! Iespējams, ka vēlāk to vajadzēs pārlasīt.
- Ja Jums nepieciešama papildu informācija vai padoms, vaicājiet farmaceitam.
- Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Tas attiecas arī uz iespējamām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Skatīt 4. punktu.
- Ja pēc ieteiktā ārstēšanas ilguma nejutaties labāk vai jūtaties sliktāk, Jums jākonsultējas ar ārstu. Skatīt 3. punktu.

**Šajā instrukcijā varat uzzināt:**

1. Kas ir Canesten un kādam nolūkam to lieto
2. Kas Jums jāzina pirms Canesten lietošanas
3. Kā lietot Canesten
4. Iespējamās blakusparādības
5. Kā uzglabāt Canesten
6. Iepakojuma saturs un cita informācija

**1. Kas ir Canesten un kādam nolūkam to lieto**

Canesten aktīvā viela ir klotrimazols. Klotrimazols pieder imidazola atvasinājumu zāļu grupai, kas iznīcina sēnīšu izraisītas ādas infekcijas ierosinātāju.

Canesten paredzēts lietošanai pieaugušajiem, pusaudžiem un bērniem, lai ārstētu:

- sēnīšu izraisītas ādas infekcijas, kā, piemēram, pēdas sēnīte (Atlēta pēda), cirpējēde, sēnīšu izraisīti izsitumi autiņbikses zonā, sēnīšu izraisīti sviedru izsitumi.
- sievietes ārējo dzimumorgānu vai dzimumlocekļa galviņas iekaisumu, ko izraisījusi sēnīšu infekcija.

Ja neesat pārlicināts, vai Jums (vai Jūsu bērnam, ja tiek ārstēti sēnīšu izraisīti izsitumi autiņbikses zonā) ir kāda no šīm ādas infekcijām, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

**2. Kas Jums jāzina pirms Canesten lietošanas****Nelietojiet Canesten šādos gadījumos:**

- ja Jums (vai Jūsu bērnam, ja tiek ārstēti sēnīšu izraisīti izsitumi autiņbikses zonā) ir alerģija pret klotrimazolu vai kādu citu (6. punktā minēto) šo zāļu sastāvdaļu.

**Brīdinājumi un piesardzība lietošanā**

Pirms Canesten lietošanas konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu.

- Canesten var samazināt lateksu saturošu izstrādājumu (piemēram, prezervatīvu un diafragmu) efektivitāti un izturību, ja tas tiek lietots dzimumorgānu apvidū (sievietēm: ārējie dzimumorgāni, vulva; vīriešiem: dzimumlocekļa galviņa). Šī iedarbība ir īslaicīga un parādās tikai ārstēšanas laikā. Ārstēšanas laikā Jums vajadzētu izvēlēties alternatīvu metodi, lai novērstu grūtniecību un seksuāli transmisīvās slimības.
- Izvairieties no kontakta ar acīm.
- Nelieciet krēmu mutē un nenorijiet to.
- Iespējama klotrimazola krusteniska jutīguma reakcija ar līdzīgām zālēm, kas ārstē sēnīšu infekcijas, piemēram, itrakonazols, flukonazols, ketokonazols, mikonazols.
- Pacientiem, kuri lieto imūnsupresantus, ķīmijterapiju, cukura diabēta pacientiem un HIV inficētiem pacientiem pirms Canesten lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

### **Bērni, pusaudži un gados vecāki cilvēki**

Zāļu lietošana bērniem (līdz 12 gadu vecumam) un gados vecākiem cilvēkiem pieļaujama tikai ārsta uzraudzībā.

Izvairieties no ilgstošas zāļu lietošanas lielos ādas laukumos, it īpaši zāles lietojot zīdaiņiem un bērniem.

Pusaudzēm līdz 16 gadu vecumam ārējo dzimumorgānu iekaisuma gadījumā pirms Canesten lietošanas jākonsultējas ar ārstu.

### **Citas zāles un Canesten**

Pastāstiet ārstam vai farmaceitam par visām zālēm, kuras lietojat, pēdējā laikā esat lietojis vai varētu lietot.

Canesten var mazināt arīgi lietoto poliēna grupas antibiotisko līdzekļu (nistatīns, natamicīns) darbību. Uz ādas lietoti glikokortikoīdi var samazināt klotrimazola iedarbību.

### **Grūtniecība un barošana ar krūti**

Ja Jūs esat grūtniece vai barojat bērnu ar krūti, ja domājat, ka Jums varētu būt grūtniecība, vai plānojat grūtniecību, pirms šo zāļu lietošanas konsultējieties ar ārstu.

#### Grūtniecība

Pirmo 3 grūtniecības mēnešu laikā pirms Canesten lietošanas konsultējieties ar ārstu.

#### Barošana ar krūti

Canesten drīkst lietot barošanas ar krūti laikā. Ja zāles tiek lietotas uz ādas krūts galu apvidū, nomazgājiet krūtis, pirms bērna barošanas ar krūti.

### **Transportlīdzekļu vadīšana un mehānismu apkalpošana**

Canesten neietekmē vai nenožīmīgi ietekmē spēju vadīt transportlīdzekļus un apkalpot mehānismus.

### **Canesten satur cetostearilspirtu un benzilspirtu**

Cetostearilspirts var izraisīt lokālu ādas kairinājumu (piemēram, kontaktdermatītu).

Šīs zāles satur 2 g benzilspirta katros 100 g krēma. Benzilspirts var izraisīt alerģiskas reakcijas un vieglu lokālu kairinājumu.

## **3. Kā lietot Canesten**

Vienmēr lietojiet šīs zāles tieši tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā vai kā ārsts vai farmaceits Jums teicis. Neskaidrību gadījumā vaicājiet ārstam vai farmaceitam.

- Pirms lietošanas pārduriet tūbas membrānu, apgriežot vāciņu otrādi un iespiežot to tūbas galā.
- Ja infekcija ir uz pēdām, pirms krēma uzklāšanas tās rūpīgi jānomazgā un jānožāvē, īpaši apvidū starp pirkstiem.
- Uzklājiet krēmu vienmērīgi plānā slānī uz skartajiem ādas apvidiem divas līdz trīs reizes dienā un maigi ieziediet to ādā.
- Pietiek ar 0,5 cm krēma, lai ar to noklātu aptuveni plaukstu lieluma ādas apvidu.

### **Ārstēšanas ilgums**

Ārstēšanas ilgums ir atkarīgs no infekcijas veida.

Lai nodrošinātu pilnīgu izveseļošanos, lietojiet Canesten tik ilgi, cik norādīts tabulā, arī tad, ja simptomi ir izzuduši.

Indikācija	Ārstēšanas ilgums
Sēnīšu izraisītas ādas infekcijas (pēdas sēnīte (Atlēta pēda), cirpējēde, sēnīšu izraisīti sviedru izsitumi)	3 – 4 nedēļas
<i>Pityriasis versicolor</i> (apaļi plankumi ar mainītu ādas pigmentāciju, biežāk uz krūtīm vai muguras, var nedaudz zvīņoties)	2 – 4 nedēļas
Sēnīšu izraisīti izsitumi autiņbiksīšu zonā	1 – 2 nedēļas
Sievietes ārējo dzimumorgānu vai dzimumlocekļa galviņas iekaisums, ko izraisījusi rauga sēnīte.	1 – 2 nedēļas

Ādas infekcijas simptomiem, piemēram, niezei vai sāpīgumam vajadzētu mazināties dažu dienu laikā pēc ārstēšanas uzsākšanas. Taču, lai izzustu tādas pazīmes kā apsārtums un zvīņošanās, var būt nepieciešams ilgāks laiks. Ja simptomi saglabājas pēc ieteiktā ārstēšanas ilguma, konsultējieties ar ārstu.

#### 4. Iespējamās blakusparādības

Tāpat kā visas zāles, šīs zāles var izraisīt blakusparādības, kaut arī ne visiem tās izpaužas:

- smaga alergiska reakcija (iespējami dzīvību apdraudoša reakcija)
- izsitumi
- pietūkums
- elpas trūkums
- zems asinsspiediens
- samaņas zudums
- reibonis

Ja parādās alergiska reakcija, pārtrauciet lietot šīs zāles un nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.

Pēc krēma uzklāšanas Jūs, iespējams, varētu novērot:

- pūšļus
- izsitumus uz ādas
- dedzinošu/dzeļošu/durstošu sajūtu
- apsārtumu
- apsārtumu
- nātreni
- niezi
- ādas lobīšanos
- sāpes
- tūsku
- kairinājumu uzklāšanas vietā
- reakciju uzklāšanas vietā

#### Ziņošana par blakusparādībām

Ja Jums rodas jebkādas blakusparādības, konsultējieties ar ārstu vai farmaceitu. Tas attiecas arī uz iespējamajām blakusparādībām, kas nav minētas šajā instrukcijā. Jūs varat ziņot par blakusparādībām arī tieši Zāļu valsts aģentūrai, Jersikas iela 15, Rīga, LV 1003, Tīmekļa vietne: [www.zva.gov.lv](http://www.zva.gov.lv). Ziņojot par blakusparādībām, Jūs varat palīdzēt nodrošināt daudz plašāku informāciju par šo zāļu drošumu.

## 5. Kā uzglabāt Canesten

Uzglabāt šīs zāles bērniem neredzamā un nepieejamā vietā.

Nelietot šīs zāles pēc derīguma termiņa beigām, kas norādīts uz kastītes un tūbas pēc “EXP”. Derīguma termiņš attiecas uz norādītā mēneša pēdējo dienu.

Šīm zālēm nav nepieciešami īpaši uzglabāšanas apstākļi.

Pēc tūbas pirmās atvēršanas, izlietot 3 mēnešu laikā, bet ne ilgāk kā pēc derīguma termiņa beigām.

Neizmetiet zāles kanalizācijā vai sadzīves atkritumos. Vaicājiet farmaceitam, kā izmest zāles, kuras vairs nelietojat. Šie pasākumi palīdzēs aizsargāt apkārtējo vidi.

## 6. Iepakojuma saturs un cita informācija

### Ko Canesten satur

- Aktīvā viela ir klotrimazols. 1 grams krēma satur 10 mg klotrimazola.
- Citas sastāvdaļas ir: benzilspirts, cetostearilspirts, cetilpalmitāts, oktildodekanols, polisorbāts 60, attīrīts ūdens, sorbitāna stearāts.

### Canesten ārējais izskats un iepakojums

Canesten ir balts krēms, kas iepildīts alumīnija tūbā ar uzskrūvējamu plastmasas vāciņu. Tūbas galā ir iestrādāta membrāna, lai nodrošinātu tūbas pirmo atvēršanu. Lai atvērtu tūbas membrānu, vāciņā ir adata tās caurduršanai.

Canesten ir pieejams tūbā ar 20 g krēma.

### Reģistrācijas apliecības īpašnieks un ražotājs

#### Reģistrācijas apliecības īpašnieks

UAB Bayer  
Sporto 18  
LT-09238 Vilnius  
Lietuva

#### Ražotājs

GP Grenzach Produktions GmbH  
Emil-Barell-Str.7  
D-79639 Grenzach-Wyhlen  
Vācija

Lai saņemtu papildu informāciju par šīm zālēm, lūdzam sazināties ar reģistrācijas apliecības īpašnieka vietējo pārstāvniecību:

SIA Bayer, Skanstes 50, Rīga, LV-1013  
tālr. +371 67845563  
e-pasts: [mi.baltic@bayer.com](mailto:mi.baltic@bayer.com)

**Šīs zāles Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) dalībvalstīs ir reģistrētas ar šādiem nosaukumiem:**

Somija: Canesderm 10 mg/g emulsiovoide  
Igaunija: Canesten  
Latvija: Canesten 10 mg/g krēms  
Lietuva: Canesten 10 mg/g kremas  
Polija: Canesten Control

**Šī lietošanas instrukcija pēdējo reizi pārskatīta 09/2022**